



P8 Pot za srce

Izhodišče: parkirišče pred trgovino in gostilno v Vanganelu (iz Kopra 6 km).

Potek poti: Vanganel–Vanganelško jezero–slap Morigla–Marezige–Bržani–Vanganel

Dolžina poti: 10 km, 2,5–3 ure hoje

Višina poti: izhodišče 25 m, vrh 284 m, vzpona 270 m

Zahlevnost: srednje zahtevna pot s športno ali lahko planinsko obutvijo po kolovozih in stezah. Pot je priporočljiva v vseh letnih časih, saj je utrjena, zaščitena pred sunki burje in v večjem delu poteka v senci gozda.

GPS-sled: P8 – Vanganel.gpx

Značilnosti poti: razgiban teren, imenitni pogledi na Koprski zaliv, Vanganelško dolino, bližnje hribovje in ob lepem vremenu tudi na verigo Alp in Dolomitov.

Zanimivosti ob poti: Vanganelško jezero, slap na potoku Morigla pod Marezigami, spomenik NOB-ja, cerkev sv. Križa z značilnim zvonikom v Marezigah.

Gostinska ponudba v Vanganelu in Marezigah.

Legenda / Legend / Legende

● Vrh / Vetta / Top / Bergaupt	Cerkev / Chiesa / Church / Kirche
★ Razgledna točka / Punto di vista / Viewpoint / Aussichtspunkt	Grad / Castello / Castle / Schloss
P Pešpot / Sentiero escursionistico / Footpath / Fußweg	Razvalina / Rovina / Ruins / Ruine
U Učna pot / Sentiero didattico / Learning trail / Lehrpfad	Arheološki spomenik / Sito archeologico / Archaeological site / Archäologische Denkmal
K Kolesarska pot / Pista ciclabile / Bike path / Radweg	Muzej / Museo / Museum
N Naravne znamenitosti / Monumenti naturali / Natural monuments / Natursehenswürdigkeiten	Kopalnišče / Zona balneare / Swimming place / Seebad
V Vinarstvo, vinograd / Produzione viticola, vigneto / Winegrowing, vineyard / Weinbau, Rebfläche	Terme / Terme / Spa / Thermen
P Planinski dom / Rifugio alpino / Mountain lodge / Berghütte	Marina / Marina
T Turistični kmetija / Agriturismo / Agritourism / Touristischer Bauernhof	Avtobusna postaja / Stazione degli autobus / Bus station / Haltestelle
C Kampiranje / Campeggio / Camping	Železniška postaja / Stazione ferroviaria / Railway station / Bahnhof
Prenocite / Pernottamento / Lodging / Unterkunft	Pošta / Posta / Post office / Post
G Gostinska ponudba / Offerta gastronomica / Gastronomic offer / Gastgewerbeangebot	Trgovina / Negozio / Store / Laden
S Svetilnik / Faro / Lighthouse / Leuchttfeuer	Zdravstvena pomoč / Aiuto medico / Medical help / Erste Hilfe
B Bencinska črpalka / Distributore di benzina / Petrol station / Tankstelle	Lekarna / Farmacia / Pharmacy / Apotheke
B2 Bencinska črpalka (24 ur) / Distributore di benzina (aperto 24/24) / Petrol station (open 24 hours) / Tankstelle 24 Stunden geöffnet	Informacije / Informazioni / Information / Informationen

MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTA DI CAPODISTRIA



P8



P8 Pot za srce

P8 Il percorso del cuore

P8 The path of the heart

P8 Weg für Herz und Blutgefäß

P8 Pešpot / Sentiero escursionistico / Footpath / Fußweg

Tematska pot
Sentiero tematico
Thematic trail
Themenstraße



Info

Turistično informacijski center Koper / Centro d'informazioni turistiche Capodistria / Tourist information centre Koper / Touristische Informationen Koper

Titov trg / Piazza Tito 3
6000 Koper / Capodistria
t: +386 (0)5 664 64 03
e: tic@koper.si

Nujne telefonske številke za klic v sili / Numeri telefonici di emergenza / Emergency telephone numbers / Notrufnummern

Reševalci / Ambulanza / Ambulance / Notarzt
112

Gasilci / Vigili del fuoco / Fire Brigade / Feuerwehr
112

Policija / Polizia / Police / Polizei
113

Pomoč na cesti / Aiuto stradale / Road assistance / Pannendienst
1987

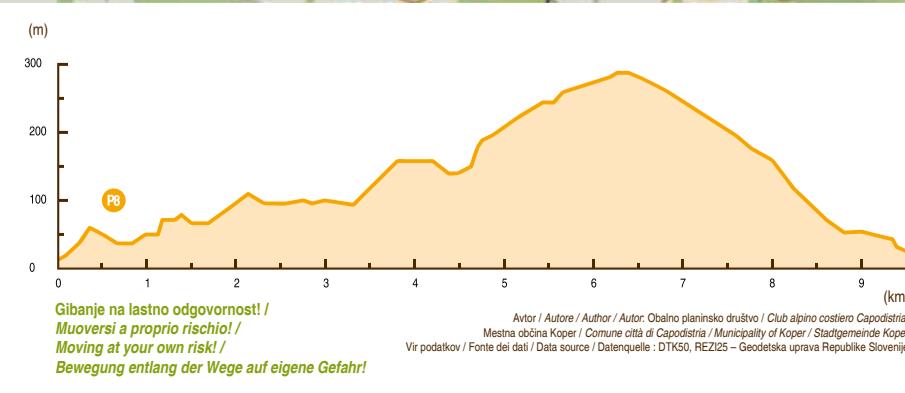
www.koper.si
www.slovenia.info

I FEEL
SLOVENIA



Evropski kmetijski sklad
za razvoj podjetja;
Europa investira v podjetje

Projekt »TEMATSKE POT PO SLOVENSKI ISTRI« delno finančirajo Evropski kmetijski sklad za razvoj podjetja. Za vsebino projekta je odgovorna Mestna občina Koper. Organ upravljanja za Program razvoja podjetja RS 2007-2013 je Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.



Priporočamo tudi:

- P1 Na cvetoči Slavnik
- P2 Po poti dediščine Hrastovlj in okolice
- P3 Pod plezalno steno
- P4 Pot čudovitih razgledov Istre
- P5 Pomjanska pravljica
- P6 Po poti narcis
- P7 Po poti oslovega hrbita
- P9 Med oljčniki in rujem
- K1 S kolesom po Deželi refoška
- K2 Po poti okrog Tinjanja
- K3 Po poti istriških vasic Kraškega roba
- K4 Od Kraškega roba do praga Čičarije
- K5 Pot na Tinjan – od morja do kamna
- U1 Zelena učna pot: Smokvica

Vir podatkov / Fonte dei dati / Data source / Datenquelle : DTK50, REZ125 – Geodetska uprava Republike Slovenije

Avtor / Autore / Author / Autor: Obalno planinsko društvo / Club alpino costiero Capodistria

Mestna občina Koper / Comune città di Capodistria / Municipality of Koper / Stadtgemeinde Koper



P8 Il percorso del cuore

Punto di partenza: il parcheggio davanti al negozio e la trattoria di Vanganel (6 km da Capodistria).

Percorso: Vanganel – il lago di Vanganel – la cascata Morigla – Marezige – Bržani – Vanganel

Lunghezza del percorso: 10 km, 2.5-3 ore di cammino

Altitudine del percorso: punto di partenza 25 m, cima 284 m, ascesa 270 m

Difficoltà: percorso a difficoltà media per le scarpe da ginnastica o trekking leggero, per le carreggiate e i sentieri. Il percorso è adatto per tutte le stagioni grazie al terreno solido e riparo dalla bora. La maggior parte del percorso scorre all'ombra del bosco.

GPS-traccia: P8 – Vanganel.gpx

Le caratteristiche del percorso: terreno movimentato, meraviglioso panorama sul Golfo di Capodistria, la valle di Vanganel, i vicini colli e durante le giornate di sole anche la catena delle Alpi e Dolomiti.

Le curiosità lungo il percorso: il lago di Vanganel, la cascata Morigla sotto Marezige, il monumento alla Lotta della Liberazione Nazionale (NOB), la chiesa di Santa Croce con il caratteristico campanile a Marezige.

Servizi di ristorazione: a Vanganel e Marezige.



P8 The path of the heart

Starting point: the parking place in front of the shop and the tavers in Vanganel (6 km from Koper).

The path: Vanganel – the lake of Vanganel – the cascade Morigla – Marezige – Bržani – Vanganel

The length of the path: 10 km, 2.5-3 hours of walk

The height of the path: the starting point 25 m, the peak 284 m, the climb 270 m

Difficulty: medium difficulty level, sportswear or light hiking boots, along cartroads and paths. The path is recommendable in all seasons; the ground is solid, the path is protected from the strong wind, the major part runs in the shadow of the forest.

GPS-track: P8 – Vanganel.gpx

Characteristics of the road: dynamic soil, marvellous views over the Gulf of Koper, the valley of Vanganel, the near hills and in sunny days Alps and Dolomites.

Curiosities along the path: the lake of Vanganel, the cascade Morigla below Marezige, the monument to the National Liberation Struggle (NOB), the church of St. Cross and the characteristic bell tower in Marezige.

Food and beverage services: in Vanganel and Marezige.



P8 Weg für Herz und Blutgefäße

Ausgangspunkt: Parkplatz vor dem Geschäft und Gasthaus in Vanganel (6 km von Koper entfernt).

Wegverlauf: Vanganel–Vanganel-See–Morigla–Wasserfall–Marezige–Bržani–Vanganel

Weglänge: 10 km, 2,5–3 Wanderstunden

Höhenunterschied: Ausgangspunkt 25 m, Gipfel 284 m, Aufstieg 270 m

Anforderungsstufe: mittlere Anforderungsstufe, Sportschuhe bzw. leichtere Wanderschuhe geeignet, auf Feldwegen und Pfaden. Der Weg ist in allen Jahreszeiten empfehlenswert, da dieser fest, vor scharfer Bora geschützt ist und größtenteils im Schatten des Waldes verläuft.

GPS-Spur: P8 – Vanganel.gpx

Wegmerkmale: aufgewühltes Terrain, herrlicher Ausblick auf die Bucht von Koper, das Vanganel-Tal, das naheliegende Bergland und bei schönem Wetter auch auf die Alpen- und Dolomitenkette.

Sehenswürdigkeiten entlang des Weges: Vanganel-See, Wasserfall auf dem Bach Morigla unterhalb von Marezige, NOB-Denkmal, Heilig-Kreuz-Kirche mit charakteristischem Kirchturm in Marezige.

Gastronomisches Angebot: in Vanganel und Marezige.

Seguite le frecce gialle (segnave) sui sentieri.

Description: Il percorso è segnato con le segnavie gialle, possiamo però seguire anche le segnavie rosso azzurre (a forma di cuore) "Per il cuore", che scorre in parte lungo lo stesso tratto. Dal parcheggio davanti al negozio a Vanganel ci dirigiamo verso la strada principale (Capodistria – Marezige), l'attraversiamo e saliamo tra le case sulla strada d'asfalto superiore, giriamo a sinistra e scendiamo passando le case dietro alla strada principale che attraversiamo un'altra volta. Dall'altra parte inizia la strada di macadam che ci porta, dopo 30 metri, al ponte, dopo di che la lasciamo e voltiamo a destra sul sentiero che scorre per il fondo della valle e ci porta all'alta barriera di pietra del lago di Vanganel. Saliamo la diga per le scale a sinistra e l'attraversiamo con molta attenzione, continuando verso destra fino alla strada. Proseguiamo per il sentiero fino alla prossima diramazione, dove giriamo a sinistra in giù fino all'orlo del lago. Iniziamo a salire per la carreggiata verso destra, alla seconda diramazione giriamo a sinistra sulla carreggiata che scende fino al torrente con una cascata minore. Il sentiero si raddrizza e prosegue in curve per il bosco fino al prossimo torrente che attraversiamo. Continuiamo intorno al lago per poi salire più decisamente dal bosco fino alla diramazione tra gli ampi uliveti sul vasto terrazzo. Qui possiamo decidere o di accorciare o proseguire per il percorso originale. Se vogliamo accorciarlo, giriamo a sinistra e dopo 300 metri raggiungiamo nuovamente il sentiero P8, che scende nella valle. Il tratto originale ci porta direttamente al tirolo d'acqua, da dove proseguiamo verso destra, dove possiamo ammirare la cascata nel letto del torrente Morigla, oppure girare a destra verso la fine del bosco. Da qui, il sentiero sale rapidamente per un breve periodo e ci porta su una comoda carreggiata che girando a sinistra ci porta al casale Škrati. Poi voltiamo a destra fino alla strada principale (Capodistria – Babiči) e continuiamo a sinistra per altri 500 metri passando davanti a due osmizze fino alla casa cooperativa con la trattoria e il negozio a Marezige. Abbiamo raggiunto il punto più alto del nostro percorso e quindi possiamo riposarci per un attimo. Il posto è noto per la rivolta degli abitanti contro il regime fascista e per questo evento, il Comune di Capodistria il 15 maggio celebra la festa del comune. È inoltre obbligatoria anche la sosta davanti al monumento della rivolta di Marezige e le vittime della Lotta di Liberazione Nazionale (NOB), da dove si apre un ampio panorama sui colli del Savrinsko grščevje e Capodistria con dintorni. Dall'altra parte del golfo s'innalzano, in fondo, le cime delle Alpi Carniche e le Dolomiti. Davanti a noi abbiamo l'ultimo terzo del percorso, la discesa nella valle di Vanganel. Dal punto panoramico ci dirigiamo verso la chiesa di Santa Croce, proseguiamo verso la diramazione per Montinjan, passiamo gli abitati Sabadini e Bržani, dove, dalla parte destra della strada, dirama una carreggiata di pietra che in passato rappresentava il collegamento principale tra Marezige, Vanganel e Capodistria. La carreggiata ci porta in alcune curve fino a un ampio vigneto, dove giriamo a destra per la carreggiata che porta al ponte di pietra. Lì voltiamo a destra prendendo la strada di macadam e continuiamo verso la strada principale (Vanganel – Marezige), giriamo a destra verso Capodistria e fra breve vediamo il punto di partenza. Possiamo però anche nuovamente attraversare la strada principale prendendo la stessa strada che abbiamo preso all'inizio per arrivare al punto di partenza.

Vi suggeriamo anche:

- P1 Sul monte Slavnik in fiore
- P2 Per il sentiero del patrimonio di Hrastovlje e dintorni
- P3 Sotto la parete dell'arrampicata
- P4 Il sentiero delle splendide vedute dell'Istria
- P5 La favola di Pomjan
- P6 Il sentiero dei narcisi
- P7 Per il sentiero della schiena dell'asino
- P9 Tra gli uliveti e il sommacco
- K1 Con la bici per la Terra del Refosco
- K2 Per il sentiero intorno a Tinjan
- K3 Per il sentiero dei piccoli paesi istriani del Ciglione carsico
- K4 Dal Ciglione carsico alla soglia della Čičarija
- K5 Il sentiero su Tinjan – dal mare alla pietra
- U1 Il verde sentiero didattico: Smokvica

We also recommend:

- P1 To the mount Slavnik in bloom
- P2 Along the path of the heritage of Hrastovlje and surroundings
- P3 Underneath the climbing wall
- P4 Along the path of the marvellous views of Istra
- P5 The tale of Pomjan
- P6 The path of the daffodils
- P7 The path of the donkey's back
- P9 Among the olive groves and sunach
- K1 With a bike along the land of Refošk wine
- K2 Around Tinjan
- K3 Along the Istrian villages of the Karst border
- K4 From the Karst border to the doorstep of Čičarija
- K5 The path to Tinjan – from sea to stone
- U1 The green learning trail: Smokvica

Wir empfehlen auch:

- P1 Auf den blühenden Slavnik
- P2 Auf dem Weg der Erbe von Hrastovlje und dessen Umgebung
- P3 Unterhalb der Kletterwand
- P4 Wanderweg der herrlichen Ausblicke nach Istrien
- P5 Das Märchen von Pomjan
- P6 Auf dem Weg der Narzissen
- P7 Auf dem Weg des Eselsrückens
- P9 Unterhalb von Olivenpflanzungen und Perückensträuchern
- K1 Mit dem Fahrrad durch das Land des Refosco
- K2 Weg um Tinjan herum
- K3 Durch die Dörfer Istriens bis zum Karst (Karstrand)
- K4 Vom Karstrand bis zum Fuße des Berges Čičarja
- K5 Weg nach Tinjan – Vom Meer zum Stein
- U1 Grüner Lehrpfad: Smokvica